

## ROZHODNUTIE KOMISIE

z 11. decembra 2006,

ktorým sa stanovuje zoznam noriem a/alebo špecifikácií pre elektronické komunikačné siete, služby a súvisiace zariadenia a služby, ktorým sa nahrádzajú všetky predchádzajúce verzie

[oznámené pod číslom K(2006) 6364]

(Text s významom pre EHP)

(2007/176/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

Článok 1

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2002/21/ES zo 7. marca 2002 o spoločnom regulačnom rámci pre elektronické komunikačné siete a služby (rámcová smernica) <sup>(1)</sup>, a najmä na jej článok 17 ods. 1,

**Zoznam noriem**

1. Stanovuje sa zoznam noriem a/alebo špecifikácií pre elektronické komunikačné siete, služby a pridružené prostriedky a služby.

po porade s Výborom pre komunikácie,

Nahrádzajú sa ním predchádzajúce verzie zoznamu noriem zverejnené 31. decembra 2002 a 23. marca 2006.

keďže:

Touto publikáciou sa dopĺňa zoznam noriem pre minimálny súbor prenatatých okruhov zverejnený v Úradnom vestníku Európskej únie z 25. júla 2003.

(1) V Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev <sup>(2)</sup> bol zverejnený dočasný Zoznam noriem a/alebo špecifikácií, ktoré slúžia ako základ na podporu harmonizovaného poskytovania elektronických komunikačných sietí, elektronických komunikačných služieb a pridružených prostriedkov a služieb.

2. V prílohe uvedený zoznam bude zverejnený v Úradnom vestníku Európskej únie.

(2) Tento dočasný zoznam noriem sa odvolával tak na regulačný rámec podľa smernice Rady 90/387/EHS <sup>(3)</sup>, ako aj na platný regulačný rámec podľa smernice 2002/21/ES. V marci 2006 bol tento zoznam zmenený a doplnený <sup>(4)</sup>.

Článok 2

**Adresáti**

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

(3) Preto je potrebné v záujme prekonania dočasného zoznamu pripraviť a zverejniť zoznam noriem, ktorým sa nahradia uvedené publikácie.

V Bruseli 11. decembra 2006

(4) Aktualizovaný zoznam noriem bol pripravený v spolupráci s odborníkmi z členských štátov a Európskym inštitútom pre normalizáciu v telekomunikáciách (ETSI),

Za Komisiu

Viviane REDING

členka Komisie

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 108, 24.4.2002, s. 33.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES C 331, 31.12.2002, s. 32.

<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 192, 24.7.1990, s. 1. Smernica zrušená smernicou 2002/21/ES.

<sup>(4)</sup> Ú. v. EÚ C 71, 23.3.2006, s. 9.

## PRÍLOHA

**Zoznam noriem a/alebo špecifikácií pre elektronické komunikačné siete, služby a súvisiace zariadenia a služby**

## VYSVETLIVKA TÝKAJÚCA SA TOHTO VYDANIA ZOZNAMU NORIEM A/ALEBO ŠPECIFIKÁCIÍ PRE ELEKTRONICKÉ KOMUNIKAČNÉ SIETE, SLUŽBY A SÚVISIACE ZARIADENIA A SLUŽBY

Komisia v súlade s článkom 17 ods. 1 rámcovej smernice (2002/21/ES) vypracuje a zverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie* zoznam noriem a/alebo špecifikácií, ktoré slúžia ako základ na podporu harmonizovaného poskytovania elektronických komunikačných sietí, elektronických komunikačných služieb a pridružených prostriedkov a služieb, aby zabezpečila interoperabilitu služieb a zlepšila slobodu výberu pre užívateľov.

Táto publikácia nahrádza predchádzajúci dočasný zoznam noriem (2002/C 331/04), ktorý sa odvolával tak na „starý“ regulačný rámec (t. j. článok 5 smernice 90/387/EHS, zmenenej a doplnenej smernicou 97/51/ES), ako aj súčasný regulačný rámec (t. j. článok 17 rámcovej smernice 2002/21/ES). Táto publikácia nahrádza aj zmeny a doplnenia zoznamu noriem týkajúce sa „interaktívnej digitálnej televízie“ (2006/C 71/04) z 23. marca 2006 <sup>(1)</sup>. Minimálny súbor prenajatých okruhov s harmonizovanými charakteristikami a zodpovedajúcimi normami uvedený v článku 18 smernice 2002/22/ES (smernica univerzálnej služby) a zverejnený v rozhodnutí Komisie (2003/548/ES) z 24 júla 2003 <sup>(2)</sup> nie je zverejnením tohto zoznamu noriem ovplyvnený.

V súlade s čl. 17 ods. 2 rámcovej smernice, ak takéto normy a/alebo špecifikácie v tomto zozname chýbajú, členské štáty musia podporiť vykonávanie noriem a/alebo špecifikácií prijatých európskymi normalizačnými organizáciami, a ak takéto normy a/alebo špecifikácie neexistujú, podporia vykonávanie medzinárodných noriem alebo odporúčaní prijatých Medzinárodnou telekomunikačnou úniou (ITU), Medzinárodnou organizáciu pre normalizáciu (ISO) alebo Medzinárodnou elektrotechnickou Komisiou (IEC).

Táto publikácia je selektívny zoznam noriem a/alebo špecifikácií v príslušných oblastiach. V porovnaní s dočasným zoznamom noriem (2004/C 331/04) je do nej zaradených menej noriem a/alebo špecifikácií, pričom sa uznáva, že článok 17 ods. 2 rámcovej smernice už od členských štátov požaduje, aby podporovali využívanie iných noriem alebo špecifikácií prijatých európskymi normalizačnými organizáciami, ako sú tie, ktoré sú zverejnené v zozname noriem.

Tento zoznam noriem bol vytvorený pri zohľadnení nasledujúcich kritérií, navrhnutých v spolupráci s členskými štátmi vo Výbore pre komunikácie a následne potvrdených prostredníctvom verejnej konzultácie.

Aktualizovaný zoznam by mal obsahovať normy a/alebo špecifikácie:

- pre prepojenie elektronických komunikačných sietí alebo prístup k nim a/alebo interoperabilitu elektronických komunikačných služieb v rozsahu nevyhnutne potrebnom na zabezpečenie interoperability medzi koncovými užívateľmi a slobody výberu pre užívateľov;
- ktorých implementácia nepredstavuje neprimerané výdavky v porovnaní s očakávaným prínosom (t. j. proporcionality);
- a ktoré spĺňajú jedno alebo obidve nasledujúce kritériá:
  - normy a/alebo špecifikácie pre kľúčové rozhrania predstavujú hranice medzi systémami vlastnenými a prevádzkovanými rozličnými stranami vrátane cezhraničných aspektov, najmä normy a/alebo špecifikácie, ktoré riešia vážne a pravdepodobné prípady neinteroperability alebo nedostatok slobody výberu;
  - normy a/alebo špecifikácie relevantné na dnešnom trhu, ktoré sa ešte vyvíjajú a majú pred sebou istú životnosť.

Aktualizovaný zoznam by nemal obsahovať:

- normy a/alebo špecifikácie etablovaných sietí a služieb, ktoré už nepodliehajú vývoju;
- normy a/alebo špecifikácie sietí a služieb, ktoré sú zatiaľ v ranom štádiu vývoja;

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 71, 23.3.2006, s. 9.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 186, 25.7.2003, s. 43.

- Uplatnením odseku 1 písm. c) v prípade, že sa dosahuje interoperabilita a sloboda výberu, normy a/alebo špecifikácie môžu byť ponechané na trh, pretože ich vznik zabezpečia požiadavky spotrebiteľov alebo záujmami odvetvia.

Bez ohľadu na kritériá uvedené v (1) a (2), osobitná pozornosť by sa mala venovať:

- normám a/alebo špecifikáciám sa v súčasnosti využívajúcich pri regulácii na vnútroštátnej alebo európskej úrovni, pri ktorých by sa mal v prvom rade posúdiť dosah ich zrušenia.
- normám a/alebo špecifikáciám potrebným na naplnenie osobitných požiadaviek verejného záujmu v súlade s vnútroštátnym právom alebo právom Spoločenstva, k implementácii ktorých chýbajú prevádzkovateľom komerčné stimuly.

## ÚVOD

### 1. Všeobecné Súvislosti

Normy a/alebo špecifikácie, ktorých zoznam je tu uvedený, tvoria „Zoznam noriem a/alebo špecifikácií“ uvedený v čl. 1 rozhodnutia Komisie K(2006)6364 z 11/XII/2006.

Podľa článku 17 ods. 1 rámcovej smernice (2002/21/ES) Komisia vypracuje a zverejní v Úradnom vestníku Európskej únie zoznam noriem a/alebo špecifikácií, ktoré slúžia ako základ na podporu harmonizovaného poskytovania elektronických komunikačných sietí, elektronických komunikačných služieb a pridružených prostriedkov a služieb.

Ak normy a/alebo špecifikácie uvedené v predchádzajúcom odseku neboli primerane implementované, a preto nemôže byť zaručená interoperabilita služieb v jednom alebo viacerých členských štátoch, môže byť implementácia takýchto noriem a/alebo špecifikácií uložená povinne podľa postupu stanoveného v článku 17 ods. 4 rámcovej smernice.

Zoznam noriem sa bude aktualizovať na pravidelnom základe, aby sa zohľadnili požiadavky, ktoré vyplývajú z nových technológií a zmien trhu. Zainteresované strany sa vyzývajú, aby sa k týmto otázkam vyjadrili.

Zoznam bol prekonzultovaný s Výborom pre komunikácie<sup>(3)</sup>, pretože sa ho týka článok 17 rámcovej smernice.

Normy, ktoré boli dohodnuté podľa smernice o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach (1999/5/ES) a zverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie, sú mimo rámca tohto dokumentu.

### 2. Štruktúra zoznamu noriem

- Kapitola I: Povinné normy a/alebo špecifikácie
- Kapitola II: Transparentná prenosová kapacita
- Kapitola III: Verejne ponúkané užívateľské rozhrania
- Kapitola IV: Prepojenie a prístup
- Kapitola V: Služby a prvky
- Kapitola VI: Číslovanie a adresovanie
- Kapitola VII: Kvalita služieb

### — Kapitola VIII: Služby vysielania

### 3. Status noriem a/alebo špecifikácií v zozname

Status noriem a/alebo špecifikácií v kapitole I a v iných kapitolách dokumentu sa líši.

Normy a/alebo špecifikácie uvedené v kapitole I sú povinné. Normy a/alebo špecifikácie je možné urobiť povinnými podľa postupu stanoveného v článku 17 ods. 4 rámcovej smernice. V súlade s článkom 17 ods. 4 rámcovej smernice „Komisia uverejní oznámenie v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev a vyzve všetky príslušné strany na predloženie pripomienok, ak zamýšľa zaviesť povinné vykonávanie určitých noriem a/alebo špecifikácií“. Komisia v súlade s postupom v článku 22 ods. 3 rámcovej smernice zavedie povinnú implementáciu príslušných noriem a/alebo špecifikácií tým, že ich v zozname noriem uverejnenom v Úradnom vestníku Európskej únie označí ako povinné normy.

Používanie noriem a/alebo špecifikácií uvedených v kapitolách II až VIII sa odporúča, ale ich implementácia nie je právne záväzná. Podľa článku 17 ods. 2 rámcovej smernice „Členské štáty podporujú používanie noriem a/alebo špecifikácií uvedených (. . .) na poskytovanie služieb, technických rozhraní a/alebo funkcií siete, v rozsahu nevyhnutne potrebnom na zabezpečenie interoperability služieb a zlepšenie slobody výberu pre užívateľov“. V tejto súvislosti by sa zoznam odporúčaných noriem a/alebo špecifikácií mal vnímať ako zoznam kandidátov na normy a/alebo špecifikácie, ktoré sa stanú povinnými, len čo orgány odhalia účinky deformácie trhu spojené s nedostatočným rešpektom k odporúčaným normám a/alebo špecifikáciám.

V súlade s článkom 17 rámcovej smernice účelom tohto zoznamu je slúžiť „ako základ na podporu harmonizovaného poskytovania elektronických komunikačných sietí, elektronických komunikačných služieb a pridružených prostriedkov a služieb“ (prvý odsek), „aby zabezpečila interoperabilitu služieb a zlepšila slobodu výberu pre užívateľov.“ (druhý odsek). Na toto by sa nemalo zabúdať pri implementácii noriem a/alebo špecifikácií, ktoré obsahujú alternatívy alebo nepovinné klauzuly.

Podľa článku 17 ods. 5 a 6 rámcovej smernice „Komisia (. . .) odstráni normy a/alebo špecifikácie zo zoznamu uvedeného v odseku (. . .) ak usúdi, že normy a/alebo špecifikácie uvedené v odseku (. . .) už naďalej neprispievajú k zabezpečeniu harmonizovaných elektronických komunikačných služieb alebo že už nenapĺňajú potreby zákazníkov alebo bránia technologickému rozvoju“.

<sup>(3)</sup> Postup podľa článku 22 rámcovej smernice.

Okrem noriem a/alebo špecifikácií uvedených v kapitole I tohto zoznamu z iných legislatívnych opatrení v rámci regulácie elektronických komunikačných sietí a služieb môže vyplynúť povinné použitie istých noriem a/alebo špecifikácií pre niektoré podniky.

#### 4. Štandardná a/alebo špecifická verzia

Keď nie je citovaná nijaké číslo verzie normy a/alebo špecifikácie, verzia uvedená v tomto zozname je verzia platná v čase zverejnenia zoznamu.

Ak nie je uvedené inak, pri zmienkach týkajúcich sa noriem a/alebo špecifikácií, ktoré majú viac častí a podčastí, sú relevantné všetky časti a podčasti normy a/alebo špecifikácie. V niektorých presne stanovených prípadoch zoznam obsahuje len určité časti normy a/alebo špecifikácie.

#### 5. Technické normy a/alebo špecifikácie

Väčšina noriem a špecifikácií uvedených v zozname sú dokumentmi Európskeho inštitútu pre telekomunikačné normy (ETSI). Definície rozličných typov dokumentov ETSI možno nájsť pod „smernicami ETSI“ na: <http://portal.etsi.org/directives/>

Najzávažnejšie z týchto dokumentov sú:

Dokumenty v súčasnej nomenklatúre ETSI:

**Technická špecifikácia, TS**, obsahuje hlavne normatívne ustanovenia schválené technickým orgánom.

**Technická správa, TR**, obsahuje hlavne informatívne prvky schválené technickým orgánom.

**Norma, ES**, obsahujú hlavne normatívne ustanovenia schválené členstvom ETSI.

**Spríevodca, EG**, obsahuje hlavne informatívne prvky schválené členstvom ETSI.

**Osobitná správa, SR**, obsahuje informácie sprístupnené verejnosti na referenčné účely.

**Európska norma (telekomunikačná séria), EN**, obsahuje normatívne ustanovenia schválené národnými organizáciami pre normalizáciu a/alebo národnými delegáciami s dosahom na súčasný stav a transpozíciu do vnútroštátnych právnych predpisov.

**Harmonizovaná norma, EN** (telekomunikačná séria) zverená ETSI mandátom Európskej komisie podľa európskych smerníc 98/34/ES and 98/48/ES a navrhnutá s prihliadnutím na požiadavky smernice „nového prístupu“, odkaz na ktorú bol následne zverejnený v Úradnom vestníku Európskej únie.

Dokumenty v predchádzajúcej nomenklatúre, zmienky o ktorých sa nachádzajú v zozname:

**Európska telekomunikačná norma, ETS**, obsahuje normatívne ustanovenia schválené národnými organizáciami pre normalizáciu a/alebo národnými delegáciami s dosahom na súčasný stav a transpozíciu do vnútroštátnych právnych predpisov.

**Technická správa ETSI, ETR**, obsahuje informatívne prvky schválené technickým výborom.

#### 6. Adresy, na ktorých možno získať uvedené dokumenty

Úrad pre publikácie ETSI

Adresa pre poštový styk:

ETSI  
650 Route des Lucioles  
F-06921 Sophia Antipolis Cedex  
France  
Tel (33-4) 92 94 42 41  
Fax (33-4) 93 95 81 33  
E-mail: [publications@etsi.fr](mailto:publications@etsi.fr)  
internetová stránka: [http://www.etsi.org/services\\_products/freestandard/home.htm](http://www.etsi.org/services_products/freestandard/home.htm)

Dokumenty ETSI sa dajú priamo stiahnuť z: <http://pda.etsi.org/pda/queryform.asp>

Predajná a marketingová služba ITU (pre dokumenty ITU-T)

Adresa pre poštový styk:

ITU  
Place des Nations  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland  
Tel (41-22) 730 61 41 (angličtina)  
(41-22) 730 61 42 (francúzština)  
(41-22) 730 61 43 (španielčina)  
Fax (41-22) 730 51 94  
E-mail: [sales@itu.int](mailto:sales@itu.int)  
internetová stránka: <http://www.itu.int>

#### 7. Odkazy na právne akty EÚ

Zoznam obsahuje odvolávky na tieto právne dokumenty, ktoré sa dajú nájsť na [http://europa.eu.int/information\\_society/topics/telecoms/regulatory/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/information_society/topics/telecoms/regulatory/index_en.htm)

*Smernica 2002/21/ES* Európskeho parlamentu a Rady o spoločnom regulačnom rámci pre elektronické komunikačné siete a služby (rámcová smernica) (Ú. v. ES L 108, 24.4.2002, s. 33).

*Smernica 2002/19/ES* Európskeho parlamentu a Rady o prístupe a prepojení elektronických komunikačných sietí a príslušných zariadení (prístupová smernica) (Ú. v. ES L 108, 24.4.2002, s. 7).

*Smernica 2002/22/ES* Európskeho parlamentu a Rady o univerzálnej službe a právach užívateľov týkajúcich sa elektronických komunikačných sietí a služieb (smernica univerzálnej služby) (Ú. v. ES L 108, 24.4.2002, s. 51).

*Smernica 2002/58/ES* Európskeho parlamentu a Rady týkajúca sa spracovávania osobných údajov a ochrany súkromia v sektore elektronických komunikácií (smernica o súkromí a elektronických komunikáciách) (Ú. v. ES L 201, 31.7.2002, s. 37).

*Smernica 2002/20/ES* Európskeho parlamentu a Rady o povolení na elektronické komunikačné sieťové systémy a služby (smernica o povolení) (Ú. v. ES L 108, 24.4.2002, s. 21).

*Odporúčanie Komisie 2000/417/ES* o neviazanom prístupe k účastníckym prípojkám (Ú. v. ES L 156, 29.6.2000, s. 44).

*Nariadenie (ES)* Európskeho parlamentu a Rady č. 2887/2000 z 18. decembra 2000 o neviazanom prístupe k účastníckej prípojke (Ú. v. ES L 336, 30.12.2000, s. 4).

*Odporúčanie Komisie (2005/57/ES)* z 21. januára 2005 o poskytovaní prenajatých okruhov v Európskej únii (Časť 1 – Hlavné podmienky veľkoobchodného poskytovania prenajatých okruhov) (oznámené pod číslom dokumentu K(2005) 103). Ú. v. EÚ L 24, 27.1.2005, s. 27).

*Odporúčanie Komisie (2005/268/ES)* z 29. marca 2005 o poskytovaní prenajatých liniek v Európskej únii – Časť 2 – Cenové aspekty čiastkových veľkoobchodných prenajatých okruhov [oznámené pod číslom K(2005) 951]. Ú. v. EÚ L 83, 1.4.2005, s. 52).

*Odporúčanie Komisie 2003/558/ES* z 25. júla 2003 o spracúvaní informácií o polohe volajúceho v elektronických komunikačných sieťach na účely služieb núdzového volania. Ú. v. EÚ L 189, 29.7.2003, s. 49).

*Smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/5/ES* z 9. marca 1999 o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach a o vzájomnom uznávaní ich zhody. (smernica R&TTE) (Ú. v. ES L 91, 7.4.1999, s. 10).

*Rozhodnutie Rady 2001/792/ES* z 23. októbra 2001 o ustanovení mechanizmu spoločenstva na podporu posilnenia spolupráce pri pomocných zásahoch civilnej ochrany. Ú. v. ES L 297, 15.11.2001, s. 7).

*Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 676/2002/ES* zo 7. marca 2002 o regulačnom rámci pre politiku rádiového frekvenčného spektra v Európskom spoločenstve (rozhodnutie o rádiovom frekvenčnom spektre). Ú. v. ES L 108, 24.4.2002, s. 1).

*Smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/34/ES* o postupe pri poskytovaní informácií v oblasti technických noriem a predpisov upravenej smernicou 98/48/ES. (Ú. v. ES L 204, 21.7.1998, s. 37).

KOM/2004/0541 „Oznámenie Komisie Rade, Európskemu Parlamentu, Európskemu Hospodárskemu a Sociálnemu Výboru a Výboru Regií o interoperabilite služieb digitálnej interaktívnej televízie“ z 30. júla 2004.

KOM/2006/37 „Oznámenie Komisie Rade, Európskemu Parlamentu, Európskemu Hospodárskemu a Sociálnemu Výboru

a Výboru Regií o preskúmaní interoperability služieb digitálnej interaktívnej televízie“ z 2. februára 2006, podľa oznámenia KOM (2004) 541 z 30. júla 2004

## 8. Vymedzenie pojmov a skratky

### Vymedzenie pojmov

Platia vymedzenia pojmov v príslušných právnych úpravách EÚ, ktorých zoznam sa nachádza v oddiele 7.

### Skratky

Na účely tohto dokumentu sa uplatňujú nasledujúce skratky:

3GPP	(3 <sup>rd</sup> Generation Partnership Project) projekt Partnerstvo tretej generácie
API	(Application Program Interface) aplikačné programové rozhranie
DAB	(Digital Audio Broadcasting) digitálne vysielanie audiosignálu
DVB	(Digital Video Broadcasting) digitálne vysielanie videosignálu
ETSI	(European Telecommunications Standards Institute) Európsky inštitút pre telekomunikačné normy
GSM	(Global System for Mobile communications) globálny systém pre mobilné komunikácie
ISDN	(Integrated Service Digital Network) digitálna sieť integrovaných služieb
IP	(Internet Protocol) internetový protokol
IPAT	(Internet Protocol Access Terminal) prístupové koncové zariadenie internetového protokolu
ITU	(International Telecommunications Union) Medzinárodná telekomunikačná únia
MHEG	(Multimedia and Hypermedia Experts Group) skupina expertov pre multimédiá a hypermediá
MHP	(Multimedia Home Platform) domáca multimediálna platforma
NGN	(Next Generation Networks) siete ďalšej generácie
NTP	(Network Termination Point) koncový bod siete
OSA	Open Service Access (otvorený prístup k službám)
PoI	(Point of Interconnection) bod pripojenia
PSTN	(Public Switched Telephone Network) verejná komutovaná telefónna sieť
QoS	(Quality of Service) kvalita služieb
ULL	(Unbundled Local Loop) uvoľnený prístup k účastníckemu vedeniu
UMTS	(Universal Mobile Telecommunications System) univerzálny mobilný telekomunikačný systém
WML	(Wireless Mark-up Language) značkovací jazyk pre bezdrôtovú komunikáciu
WTVMML	(Wireless TeleVision Mark-up Language) značkovací jazyk pre bezdrôtovú komunikáciu s rozšírením pre televíziu, známy aj pod skratkou WTML

## Zoznam noriem a/alebo špecifikácií pre elektronické siete, služby a súvisiace

## ZARIADENIA A SLUŽBY

Účelom zverejnenia zoznamu noriem a/alebo špecifikácií je podnietiť poskytovanie harmonizovaných elektronických komunikačných služieb v prospech užívateľov v celom Spoločenstve, zabezpečiť interoperabilitu a podporiť implementáciu regulačného rámca. Hlavným vedúcim princípom pri začleňovaní noriem a/alebo špecifikácií je sústredenie na normy a/alebo špecifikácie, ktoré sa týkajú ustanovení v smerniciach. Kritériá začleňovania noriem a/alebo špecifikácií do tohto zoznamu sú vysvetlené vo vysvetlivke.

## KAPITOLA I

## 1. Povinné normy.

V tomto dokumente nie sú nijaké povinné normy.

Normy je možné urobiť povinnými dodržaním postupu stanoveného v článku 17 ods. 4 rámcovej smernice. Komisia uverejní oznámenie v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev a vyzve všetky príslušné strany na predloženie pripomienok, ak zamýšľa zaviesť povinné vykonávanie určitých noriem a/alebo špecifikácií.

## KAPITOLA II

## 2. Transparentná prenosová kapacita.

## 2.1. Prístup tretích strán k účastníckemu vedeniu

Technické rozhrania a/alebo servisné prvky	Referenčný dokument	Poznámky
Manažment frekvenčného spektra na káblovom vedení; časť 1: Vymedzenie pojmov a signálna knižnica	ETSI TR 101830-1 (V.1.1.1)	

## KAPITOLA III:

## 3. Verejne ponúkané užívateľské rozhrania (NTP).

Za istých podmienok na trhu <sup>(4)</sup> národný regulačný orgán môže operátorom uložiť povinnosť vyhovieť odôvodneným požiadavkám týkajúcim sa umožnenia prístupu k špecifickým prvkom siete a súvisiacich zariadení a ich využívania.

V tomto zozname noriem nie je zahrnutá nijaká norma a/alebo špecifikácia, pretože v súčasnosti žiadna z nich nevyhovuje kritériám uvedeným vo vysvetlivke..

## KAPITOLA IV

## 4. Prepojenie a prístup.

Podľa ustanovení prístupovej smernice môžu mať poskytovatelia elektronických komunikačných sietí a služieb zvláštne povinnosti týkajúce sa prepojenia a/alebo prístupu.

Normy a/alebo špecifikácie ULL a bitového prúdu sú zahrnuté v kapitole II.

<sup>(4)</sup> Pozri článok 8.2 prístupovej smernice.

## 4.1. Aplikačné programové rozhrania

Technické rozhrania a/alebo servisné prvky	Referenčný dokument	Poznámky
Otvorený prístup k službám (OSA); Aplikačné programové rozhranie (API/Parlay 3)	séria ETSI ES 201915	
Otvorený prístup k službám (OSA); Aplikačné programové rozhranie (API/Parlay 4)	séria ETSI ES 202915	
Otvorený prístup k službám (OSA); Aplikačné programové rozhranie (API/Parlay 5)	séria ETSI ES 203915	
Aplikácie prispôbené UMTS pre zdokonalenú logiku mobilnej siete (CAMEL) fáza 3; špecifikácia úlohy aplikácie CAMEL (CAP)	ETSI ES 129078	
Prístup k otvoreným službám (OSA) pre UMTS; Aplikačné programové rozhranie (API); časť 1: Prehľad	ETSI TS 129198-1	
Aplikačné programové rozhranie architektúry otvorených služieb UMTS- časť 2)	ETSI ES 129998	

## 4.2. Prístup k sieťovým zariadeniam a službám

V tomto zozname noriem nie je zahrnutá nijaká norma a/alebo špecifikácia, pretože v súčasnosti žiadna z nich nevyhovuje kritériám uvedeným vo vysvetlivke.

## 4.3. Prepojenie

Technické rozhrania a/alebo servisné prvky	Referenčný dokument	Poznámky
IPCom; časť 12: Internetový protokol prenosu signalizácie (Internet Signalling Transport Protocol – ISTP)	ETSI TS 101909-12	definuje rozhranie SSW7 signálnej brány siete IPCom
IPCom; časť 23: Koncové zariadenie prístupu k internetovému protokolu – signalizácia kontroly linky (IPAT – LCS)	ETSI TS 101909-23	určuje signálne rozhranie V5.2 terminálu prístupu k internetovému protokolu siete IPCom

## KAPITOLA V

## 5. Služby a prvky

## 5.1. Poloha volajúceho

Technické rozhrania a/alebo servisné prvky	Referenčný dokument	Poznámky
Protokoly núdzového zisťovania polohy	ETSI ES 102164	
Služby zisťovania polohy (LCS); Opis funkcie; stupeň 2 (UMTS)	ETSI ES 123171	

## 5.2. Aspekty vysielania

Normy a/alebo špecifikácie vysielania považované za relevantné sú zahrnuté v kapitole VIII.

## 5.3. Informácia o spoplatnení (Advice od charge – AoC)

V tomto zozname noriem nie je zahrnutá nijaká norma a/alebo špecifikácia, pretože v súčasnosti žiadna z nich nevyhovuje kritériám uvedeným vo vysvetlivke.

## 5.4. Telefónne informačné služby

Technické rozhrania a/alebo servisné prvky	Referenčný dokument	Poznámky
Komputerizované vyhľadávanie v telefónnom zozname	odporúčanie ITU-T E.115 (02/95)	V súčasnosti sa využíva pri implementácii medzinárodných verejných telefónnych informačných služieb
Medzinárodné verejné telefónne informačné služby	odporúčanie ITU-T F.510	Vhodné aj na prepojenie vnútroštátnych databáz telefónnych účastníkov
Jednotná špecifikácia telefónnych zoznamov	odporúčanie ITU-T F.515	

## 5.5. Odmietanie anonymných volaní (ACR)

Hoci boli vytvorené normy ACR pre siete PSTN/ISDN, len niektoré zo súčasných implementácií čiastočne spĺňajú tieto normy a/alebo špecifikácie a neboli vytvorené normy ACR pre siete GSM.

V tomto zozname noriem nie je zahrnutá nijaká norma a/alebo špecifikácia, pretože v súčasnosti žiadna z nich nevyhovuje kritériám uvedeným vo vysvetlivke.

## KAPITOLA VI

## 6. Číslovanie a adresovanie

## 6.1. Volba a predvoľba prevádzkovateľa

V tomto zozname noriem nie je zahrnutá nijaká norma a/alebo špecifikácia, pretože v súčasnosti žiadna z nich nevyhovuje kritériám uvedeným vo vysvetlivke.

## 6.2. Prenosnosť čísla

V tomto zozname noriem nie je zahrnutá nijaká norma a/alebo špecifikácia, pretože v súčasnosti žiadna z nich nevyhovuje kritériám uvedeným vo vysvetlivke.

## KAPITOLA VII

## 7. Kvalita služieb

Technické rozhrania a/alebo servisné prvky	Referenčný dokument	Poznámky
Vymedzenie a meranie parametrov QoS vo vzťahu k užívateľovi	séria ETSI EG 202057 (časti 1 až 4)	
Kvalita telekomunikačných služieb	séria ETSI EG 202009 (časti 1 až 3)	parametre významné pre užívateľa
Vymedzenia výkonových parametrov pre kvalitu hlasového prejavu a iných aplikácií hlasových služieb využívajúcich IP siete	odporúčanie ITU-T G.1020 (vrátane prílohy A)	

*Poznámka* Podľa článkov 11 a 22 smernice univerzálnej služby národné regulačné orgány môžu za špecifických okolností vyžadovať dodržiavanie istých noriem a/alebo špecifikácií pri parametroch, vymedzeniach a metódach merania dodacích lehôt a kvality služieb. Tieto normy a/alebo špecifikácie sa uvádzajú v prílohe III smernice.

## 7.1. Stupeň služby (kvalita)

Technické rozhrania a/alebo servisné prvky	Referenčný dokument	Poznámky
Katégorie QoS v oblasti multimédií pre koncového užívateľa	odporúčanie ITU-T G.1010 (11/01)	



## 7.2. Ciele výkonnosti siete

Tento zoznam noriem obsahuje len normy a/alebo špecifikácie, ktoré sa týkajú služieb založených na IP.

Technické rozhrania a/alebo servisné prvky	Referenčný dokument	Poznámky
Ciele výkonnosti siete pri službách založených na IP	odporúčanie ITU-T Y.1541 (vrátane prílohy X a zmien a doplnení 1 a 2)	Niektoré technológie si môžu vyžadovať osobitný prístup k toleranciam.
Koncepcia a architektúra kvality služieb (QoS)	ETSI ES 123107 (3GPP TS 23107)	Mapovanie medzi odporúčaním ITU-T Y.1541 a triedami QoS 123107

## KAPITOLA VIII

## 8. Služby vysielania

## 8.1. Aplikačné programové rozhrania

Technické rozhrania a/alebo servisné prvky	Referenčný dokument	Poznámky
Digitálne vysielanie videesignálu (Digital Video Broadcasting – DVB); Domáca multimediálna platforma (MHP) špecifikácia 1.1.1	ETSI ES 102812	verzia 1.2.1
Digitálne vysielanie videesignálu (Digital Video Broadcasting – DVB); Domáca multimediálna platforma (MHP) špecifikácia 1.0.3	ETSI ES 201812	verzia 1.1.1 predtým TS 101812 v. 1.3.1
Vysielací profil MHEG-5	ETSI ES 202184	verzia 1.1.1

## 8.2. Normy a/alebo špecifikácie pre realizáciu interaktívneho televízneho obsahu

Technické rozhrania a/alebo servisné prvky	Referenčný dokument	Poznámky
WTVML, špecifikácia ľahkého mikroprehliadača pre aplikácie interaktívnej televízie založené na WML a kompatibilné s WML	ETSI ES 102322	verzia 1.1.1

## 8.3. Digitálne vysielanie

Technické rozhrania a/alebo servisné prvky	Referenčný dokument	Poznámky
Digitálne vysielanie audiosignálu (Digital Audio Broadcasting – DAB); Virtuálny stroj: špecifikácia Javy pre DAB	ETSI ES 101993	